

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30560291

| DE                                                                                                                                                                                                                                                          | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                               | ES                                                                                                                                                                                                                                                          | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Platzieren Sie das Spielhaus oder den Spielturn auf einem ebenen, festen Untergrund wie Gras, Sand oder Mulch. Vermeiden Sie den Einsatz auf harten Oberflächen wie Beton oder Asphalt.                                                                     | Place the playhouse or play tower on a flat, solid surface such as grass, sand or mulch. Avoid using it on hard surfaces such as concrete or asphalt.                                                                                                                                | Placez la cabane ou la tour de jeu sur une surface plane et solide comme de l'herbe, du sable ou du paillis. Évitez de l'utiliser sur des surfaces dures telles que le béton ou l'asphalte.                                                                                                        | Posiziona la casetta o la torre da gioco su una superficie piana e solida come erba, sabbia o pacciamè. Evitare l'uso su superfici dure come cemento o asfalto.                                                                                                                             | Plaats het speelhuis of de speeltoren op een vlakke, stevige ondergrond zoals gras, zand of mulch. Vermijd gebruik op harde oppervlakken zoals beton of asfalt.                                                                                                  | Coloque la casa de juegos o la torre de juegos sobre una superficie plana y sólida, como césped, arena o mantillo. Evite el uso en superficies duras como concreto o asfalto.                                                                               | Postavte domeček nebo herní věž na rovný, pevný povrch, jako je tráva, písek nebo mulč. Vyhňte se použití na tvrdých površích, jako je beton nebo asfalt.                                                                                                                                | Postavite kućicu za igru ili toranj za igru na ravnu, čvrstu površinu poput trave, pijeska ili malča. Izbjegavajte korištenje na tvrdim površinama poput betona ili asfalta.                                                                                                                           | Postavite kućicu za igru ili toranj za igru na ravnu, čvrstu površinu poput trave, pijeska ili malča. Izbjegavajte korištenje na tvrdim površinama poput betona ili asfalta.                                                                                                  | Helyezze a játszóházat vagy játszótornyot síma, szilárd felületre, például fűre, homokra vagy talajtakaróra. Kerülje a használatát kemény felületeken, például betonon vagy aszfalton.                                                                           |
| Kinder sollten niemals unbeaufsichtigt in einem Spielhaus oder auf einem Spielturn spielen. Achten Sie darauf, dass ein Erwachsener in der Nähe ist, um mögliche Gefahren zu erkennen und rechtzeitig einzugreifen.                                         | Children should never play unsupervised in a playhouse or on a play tower. Make sure that an adult is nearby to recognize potential dangers and intervene in time.                                                                                                                   | Les enfants ne devraient jamais jouer sans surveillance dans une salle de spectacle ou sur une tour de jeu. Assurez-vous qu'un adulte se trouve à proximité pour identifier les dangers possibles et intervenir à temps.                                                                           | bambini non dovrebbero mai giocare senza sorveglianza in un teatro o su una torre di gioco. Assicuratevi che un adulto sia nelle vicinanze per identificare possibili pericoli ed intervenire in tempo.                                                                                     | Kinderen mogen nooit zonder toezicht in een speelhuis of op een speeltoren spelen. Zorg ervoor dat er een volwassene in de buurt is om mogelijke gevaren te identificeren en tijdig in te grijpen.                                                               | Los niños nunca deben jugar sin supervisión en una casa de juegos o en una torre de juegos. Asegúrate de que haya un adulto cerca para identificar posibles peligros e intervenir a tiempo.                                                                 | Děti by si nikdy neměly hrát bez dozoru v domečku na hraní nebo na hrací věži. Ujistěte se, že je nablízku dospělá osoba, aby identifikovala možná nebezpečí a včas zasáhla.                                                                                                             | Djeca se nikad ne smiju igrati bez nadzora u kućici za igru ili na tornju za igru. Neka odrasla osoba bude u blizini kako bi prepoznala moguće opasnosti i na vrijeme intervenirala.                                                                                                                   | Djeca se nikad ne smiju igrati bez nadzora u kućici za igru ili na tornju za igru. Neka odrasla osoba bude u blizini kako bi prepoznala moguće opasnosti i na vrijeme intervenirala.                                                                                          | A gyerekek soha ne játszzanak felügyelet nélkül játszóházban vagy játszótornyiban. Győződjön meg róla, hogy egy felnőtt tartózkodik a közelben, hogy felismerje a lehetséges veszélyeket és időben beavatkozzon.                                                 |
| Überprüfen Sie, ob sich das Spielhaus oder der Spielturn in einem ausreichenden Abstand zu anderen Hindernissen wie Bäumen, Zäunen oder Gebäuden befindet, um Verletzungen durch Stürze zu verhindern.                                                      | Check that the playhouse or play tower is located at a sufficient distance from other obstacles such as trees, fences or buildings to prevent injuries from falls.                                                                                                                   | Vérifiez que la cabane ou la tour de jeu est à une distance suffisante des autres obstacles tels que des arbres, des clôtures ou des bâtiments pour éviter les blessures en cas de chute.                                                                                                          | Verificare che la casetta o la torre da gioco si trovi a una distanza sufficiente da altri ostacoli come alberi, recinzioni o edifici per evitare lesioni da caduta.                                                                                                                        | Controleer of het speelhuis of de speeltoren op voldoende afstand staat van andere obstakels zoals bomen, hekken of gebouwen om te voorkomen dat er gewonden vallen.                                                                                             | Compruebe que la casita o torre de juegos esté a una distancia suficiente de otros obstáculos como árboles, vallas o edificios para evitar lesiones por caídas.                                                                                             | Zkontrolujte, zda je domeček nebo věž na hraní v dostatečné vzdálenosti od jiných překážek, jako jsou stromy, ploty nebo budovy, aby se zabránilo pádu.                                                                                                                                  | Provjerite je li kućica za igru ili toranj za igru na dovoljnoj udaljenosti od drugih prepreka kao što su drveće, ograde ili zgrade kako biste spriječili ozljede od pada.                                                                                                                             | Provjerite je li kućica za igru ili toranj za igru na dovoljnoj udaljenosti od drugih prepreka kao što su drveće, ograde ili zgrade kako biste spriječili ozljede od pada.                                                                                                    | Ellenőrizze, hogy a játszóház vagy játszótorny kellő távolságra van-e más akadályoktól, például fáktól, kerítésektől vagy épületektől, hogy elkerülje a leeső sérüléseket.                                                                                       |
| Achten Sie darauf, dass das Spielhaus oder der Spielturn aus hitzebeständigen Materialien besteht, insbesondere wenn es in sonnenexponierten Bereichen steht, um Verbrennungen bei heißem Wetter zu verhindern.                                             | Make sure the playhouse or play tower is made of heat-resistant materials, especially if it is located in sun-exposed areas, to prevent burns in hot weather.                                                                                                                        | Assurez-vous que la cabane ou la tour de jeu est faite de matériaux résistants à la chaleur, surtout si elle se trouve dans des zones exposées au soleil, pour éviter les brûlures par temps chaud.                                                                                                | Assicurati che la casetta o la torre da gioco sia realizzata con materiali resistenti al calore, soprattutto se si trova in aree esposte al sole, per evitare ustioni quando fa caldo.                                                                                                      | Zorg ervoor dat het speelhuis of de speeltoren is gemaakt van hittebestendig materiaal, vooral als deze op een plek staat die aan de zon wordt blootgesteld, om brandwonden bij warm weer te voorkomen.                                                          | Asegúrese de que la casa de juegos o la torre de juegos esté hecha de materiales resistentes al calor, especialmente si está en áreas expuestas al sol, para evitar quemaduras en climas cálidos.                                                           | Ujistěte se, že domeček nebo herní věž jsou vyrobeny z tepelně odolných materiálů, zejména pokud jsou na místech vystavených slunci, abyste zabránili popálení v horkém počasí.                                                                                                          | Provjerite jesu li kućica ili toranj za igru napravljeni od materijala otpornih na toplinu, posebno ako se nalaze na područjima izloženim suncu, kako biste spriječili opekline po vrućem vremenu.                                                                                                     | Provjerite jesu li kućica ili toranj za igru napravljeni od materijala otpornih na toplinu, posebno ako se nalaze na područjima izloženim suncu, kako biste spriječili opekline po vrućem vremenu.                                                                            | Ügyeljen arra, hogy a játszóház vagy játszótorny hőálló anyagokból készüljön, különösen, ha napfénynek kitett helyen van, hogy elkerülje az égési sérüléseket meleg időben.                                                                                      |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                             | IT                                                                                                                                                                                                                                                                  | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                   | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                            | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                   | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                  | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                       | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                      |